

Correo *del* Orinoco

REVISTA MENSUAL DE INFORMACION FILATELICA



AÑO II - Enero de 1956 - No. 1

1
BOLIVAR

LIBRERIA BARCI

2da. AVENIDA DE LAS DELICIAS — EDIFICIO FLEMING — SABANA GRANDE
CARACAS — VENEZUELA

•

DE LOS MEJORES AUTORES TENEMOS LOS LIBROS MAS ESCOGIDOS QUE
HASTA LA FECHA HAYAN SIDO PUBLICADOS

•

SELECTA LITERATURA INFANTIL

•

PARA LOS MAESTROS, PROFESORES Y EL ALUMNADO DE LOS COLEGIOS
ITALIANOS HEMOS ORGANIZADO UNA SECCION DE LIBROS TECNICOS
EN ITALIANO

Además:

Tenemos todo en artículos de escritorio y nuestra existencia
en papelería es completa.

¡Visítenos! ¡Una grata sorpresa los espera!

Editor-Director:

FRANCO BARCI M.

Jefe de Circulación y Propaganda:

WILLIAM RODRIGUEZ M.

Dirección:

**Apartado 4571 — Correo del Este
CARACAS — VENEZUELA**

AÑO II

ENERO 1956

Nº 1

SUMARIO

Pág.

PRECIO DE SUSCRIPCIONES:

1 año, 12 números	Bs. 12,00
6 meses, 6 "	" 6,00
3 meses, 3 "	" 3,00
Número suelto	" 1,00
Número atrasado	" 3,00

Los reclamos por falta de recibo de la Revista, serán atendidos dentro del mes de su aparición. Al notificar los cambios de domicilio, comunicará el interesado la dirección anterior y la nueva.

TARIFA DE AVISOS:

CUBIERTA

2ª página interior	Bs. 350,00
3ª " "	" 300,00
4ª " exterior	" 450,00

PAGINAS DE TEXTO

1 página corriente	Bs. 200,00
3/4 " "	" 160,00
1/2 " "	" 110,00
1/3 " "	" 60,00
1/4 " "	" 40,00
1/6 " "	" 20,00
1/8 " "	" 10,00

PRICES FOR THE ADVERTISEMENT COVER

2 page	US. \$ 104,00
3 page	" 90,00
4 page	" 135,00

PAGES OF TEXT

1 page	US. \$ 60,00
3/4 " "	" 48,00
1/2 " "	" 38,00
1/3 " "	" 18,00
1/4 " "	" 12,00
1/6 " "	" 6,00
1/8 " "	" 3,00

IMPORTANTE

Todo el material literario incluído en este ejemplar ha sido expresamente solicitado.

Queda por tanto, terminantemente prohibida la reproducción, aun parcial, del texto sin previa autorización de la Dirección. Las opiniones de Corresponsales y Colaboradores no siempre reflejan las de la Revista.

- El doctor Lorenzo González Villasmil 2
- Al habla el autor de "Una Aureola para Gómez", señor John D. Lavin 5
- Sellos que hay que excluir de los álbumes y exposiciones filatélicas 6
- Los dos, Ella y El, coleccionan 7
- Un magnífico trabajo de investigación, por E. Martín Guerra 9
- Este pequeño país que se llama Andorra, por Josép Pujol 10
- Leonardo Torres Quevedo y el Esperanto, por Evaristo Gil 13
- Oda a la Gaviota, por Pablo Neruda 14
- Las Gaviotas de Ifni, por Juan Carlos Gómez. 15
- Cartas al Director 19
- Nuestra segunda lista de suscriptores 28

El Doctor Lorenzo González Villasmil

Ha muerto este querido e inapreciable amigo. Casi a punto de cumplir sus ochenta años de vida y tras breve enfermedad nos ha abandonado, dejando un vacío irreparable en nuestro pequeño mundo filatélico. Cariñosamente le llamábamos el Decano de la Filatelia Venezolana, y él se sonreía y decía: "El más antiguo, al menos".

Desde su juventud dedicóse con cariño y entusiasmo inigualables a la colección de estampillas y hoy deja una interesante colección universal. Nunca decayó su afición y su interés por ella fue ininterrumpido. Fue uno de los fundadores iniciales de la Unión Filatélica Venezolana, y pocos miembros tuvo esta entidad que le dedicasen mayor interés que el doctor González Villasmil. De la Unión Filatélica fue Presidente alguna vez y Tesorero irremplazable durante muchísimos años. En la revista "VENEZUELA FILATELICA" colaboró siempre con asiduidad y acierto. En este "CORREO DEL ORINOCO", apenas pudo ofrecernos un artículo.

Era ingeniero el doctor González Villasmil, y en esa profesión destacóse siempre a gran altura. Casi siempre prestó sus servicios profesionales en el Ministerio de Obras Públicas. Había recorrido todo el país en diversidad de comisiones del Ministerio y había realizado trabajos importantísimos. Tuvo a su cargo la Revista del Colegio de Ingenieros y en ella colaboró sin descanso durante veinte años.

Todos sus amigos y colegas le estimaban en lo mucho que valía. Sus prendas morales e intelectuales eran de gran relieve. Su conducta, intachable. Su simpatía extraordinaria. Su charla agradable y amena constituía una de sus dotes más apreciadas.

La noticia de su muerte fue muy sorpresiva. Dios quiera concederle descanso eterno. Para su honorable viuda e hijos, el sentimiento más sincero de nuestro profundo dolor.

Dr. José I. Amundaray, hijo

El dr. Lorenzo González Villasmil fue, indudablemente, uno de los más conocidos coleccionistas de Venezuela; como tal siempre estaba dispuesto a colaborar con cualquier grupo filatélico que lo necesitara.

Por este su cariño hacia la filatelia cubrió por espacio de largos años el cargo de tesorero de la Unión Filatélica Venezolana; en horas que no fuesen de oficina, lo tenía siempre a protagonista principal. Hasta el día en que sorpresivamente nos dijo adiós para emprender un viaje de ida sin vuelta. En mi pensar, ahora que el dr. González Villasmil nos ha dejado para siempre, alberga el deseo de que las actividades desarrolladas por él en favor del coleccionismo nacional, puedan ser continuadas, para que pueda sobrevivir la criatura que él tanto quiso: la Unión Filatélica Venezolana.

William Rodríguez

Yo recuerdo de EL la figura alta, delgada, los cigarrillos humeantes, los ojos inteligentes, la cultura, el trato respetuoso y bondadoso, el calor con el cual siempre hablaba de sellos, de coleccionistas y de filatelia en general.

Con María Mercado y Pepito Roura, representaba el dr. Lorenzo González Villasmil, la aún siempre válida "vieja guardia", últimas gloriosas columnas de la "Unión Filatélica Venezolana".

Observándolo detenidamente en su porte inta-

habile de verdadero caballero del trabajo, de la vida civil y de la filatelia internacional, yo lo admiraba cada día más, inútilmente tratando de imitarlo. Próximo ya a los 80 años acudía a su labor y a las demás citas con la precisión, la exactitud de un reloj. Se ha ido de repente cuando nadie se esperaba de EL una tal decisión. Dejándonos a todos incrédulos y con una gran gana en los ojos de llorar lágrimas sinceras.

No; eso de que el dr. Lorenzo González Villasmil se despidió para siempre de nosotros, debe ser un cuento, puro cuento, señores. Tal vez su espigada figura, no volveremos más nunca a verla por las calles de Caracas, pero el timbre de sus palabras, el calor de sus sabios argumentos, el entusiasmo que lo distinguía, esas son cosas que ni la muerte podrá borrar de nuestros archivos.

Dicen que el doctor...

No es verdad. El espíritu del dr. Lorenzo González Villasmil sigue viviendo con nosotros. De EL seguiremos hablando mañana y siempre, aunque no fuera más que para transmitir a la juventud filatélica venezolana, sus mejores enseñanzas.

Francisco Barci

Nuestra Portada

En la portada de este número presentamos a nuestros estimados lectores, las modernas características arquitectónicas del majestuoso New York Coliseum, en cuyos amplios salones se celebrará este año la "FIPEX 1956", es decir, la grandiosa Exposición Filatélica o el evento que hará historia, pues desde ahora nos sentimos en condiciones de afirmar, que no podrá haber otra organización parecida este año, de mayor resonancia que la "FIPEX 1956", mágica realización del coleccionismo norteamericano.

Casa Filatélica

Henry Newman

VILLARROEL N° 71 — TELEFONO 242765

BARCELONA — ESPAÑA

PROVEEDOR DE PAQUETERIA DE ESPAÑA Y COLONIAS ESPAÑOLAS

KILOS DE ESPAÑA SIN LAVAR — SERVICIO NOVEDADES DE:
ESPAÑA, COLONIAS ESPAÑOLAS Y ANDORRA

¡Venezolanos!

ENVIADME DE 50 A 200 SELLOS
DIFERENTES DE VENEZUELA Y
RECIBIREIS A CAMBIO, EN
MAYOR CANTIDAD, SELLOS
PERFECTOS DE ESPAÑA Y CO-
— LONIAS ESPAÑOLAS —



ALEJANDRO GOZALBO C.
CONDE SALVATIERRA, nº 30
VALENCIA — (ESPAÑA)

Interesado en sellos de Venezuela

(ESCUDOS) NUEVOS Y USADOS.
DOY ESPAÑA Y COLONIAS, BASE
YVERT 1956. LOS DE VALOR POR VIA
AEREA, RESTO CORREO ORDINA-
RIO CERTIFICADO

SERIEDAD Y GARANTIA

ALFONSO RIVAS
San Fermín, 32-1º
PAMPLONA
(ESPAÑA)

¿Coleccionan Uds. Colombia?

Remito al mismo día todas las "nove-
dades" de mi país en la "cantidad"
deseada.

Tengo además sellos muy buenos para
canjes y atiendo las mancolistas más
exigentes, base Yvert 1956.

Me interesan las proposiciones de
cambistas serios y rápidos. Contesto a
todos a vuelta de correo.

Favor escribir a:

DANIEL A. MESA
— Moore 50 c - 16 —
MEDELLIN - COLOMBIA

María Navarro Portillo

Pabellones Varela, Grupo 3, nº 5
TETUAN (Marruecos Español)

OFRECE:

LOS BONITOS SELLOS DE LAS
COLONIAS ESPAÑOLAS A LOS
— MEJORES PRECIOS —

DE MARRUECOS, IFNI, SAHARA
Y GUINEA, TODAS LAS PIEZAS
SUELTAS Y EN SERIES COM-
— PLETAS —

ABONO AL SERVICIO "NOVE-
DADES", TARJETAS MAXIMUM
— Y SOBRES PRIMER DIA —

Al habla el autor de "Una aureola para Gómez", señor John D. Lavin

El amigo John D. Lavin, autor de "Una Aureola para Gómez", el libro más vendido en esta última década en Venezuela, relata a nuestro Director, lo que a continuación sigue:

Estimado señor Barci:

...ante todo, le voy a pedir disculpa a usted y demás lectores por si no entienden bien mi castellano (*); en segundo lugar, le aviso que le escribo como quien dice "a vuelo de pájaro", puesto que tengo que contestar a muchas otras cartas.

Leí con sumo interés el artículo "La estampilla aérea más rara del mundo", del señor Henry Pardo Pardo, en la publicación de diciembre ppdo. de "Correo del Orinoco" y creo que sería igualmente conveniente divulgar entre los coleccionistas de sellos venezolanos, la existencia de un error muy raro y desconocido, descubierto por el que esta misma carta suscribe, en la serie aérea de Venezuela, emisión del año 1937, y que el Catálogo Scott anota de la siguiente manera: C-47 hasta C-63.

Hace cosa de un año, una persona encargada por mí, compró en una pública subasta organizada por la gran Casa H. R. Harmer Inc., de Nueva York, la serie nueva, arriba mencionada.

Y fue que al pegar las estampillas me di cuenta de que el sello Bs. 1,95 "light ultramarine" sello aéreo Scott C-57) era en realidad de color "bistre" y no "light ultramarine", o sea del mismo color de la estampilla de a 75

céntimos de la misma serie y que el Scott cataloga C-53

Inmediatamente mandé la estampilla a la Casa Sanabria de Nueva York, y la misma, al cabo de unos cuantos días, me contestó así:

"Le agradecemos mucho el habernos enviado el sello para su estudio y le aseguramos que hemos tomado además nota de su existencia. Pero, debido a la circunstancia de que estos sellos fueron impresos en Italia, francamente no nos sentimos inclinados a incluir dicha variedad en nuestro Catálogo hasta que no tengamos de él mayores conocimientos. Quizás usted recordará que los impresores decidieron la reimpresión de estos sellos de una manera del todo distinta a la deseada por el Gobierno de Venezuela, y que los mismos fueron luego vendidos en buena cantidad. Es desde luego nuestra creencia que, estampillas (como esta) diferentes de las puestas en la lista original, jamás fueron ordenadas por el Gobierno venezolano, de modo que, si este sello o pieza existe en color "amarillo-café", es muy probable que se trate de un ensayo o simplemente de una "reimpresión" en diferente color.

Por ese mismo motivo, amigo Barci, desde hace bastante tiempo, me sigo preguntando: ¿de este error de color, existirá algún otro ejemplar?

Empero, si otros coleccionistas tuvieran alguna otra pieza de este sello ignorado por la mayoría, sería bueno que escribieran a Nicolás Sanabria de Nueva York, adjuntándole la estampilla para su estudio y peritaje y su inclusión en la próxima edición del Catálogo Sanabria.

John D. Lavin

(*) Nota de la Dirección: el amigo John D. Lavin es de nacionalidad norteamericana.

Sellos que hay que excluir de los Albumes y Exposiciones Filatélicas

Llevamos a conocimiento de nuestros lectores que, la Federación Internacional de Filatelia, en la actualidad presidida por el francés Lucien Berthelot, conocido en todo el mundo

como experto filatelista, ha ordenado excluir de todas las Exposiciones (Internacionales y Nacionales) los sellos que a continuación se transcriben:

Año	País	Descripción	Motivo de la proscripción
1946	Bélgica	Damián, Vandervelde, Bovesse, Imaba	Fabricación privada
1947	Bélgica	5 sellos anti-tuberculosos	Sobrepasa el 50 %
1948	Bélgica	4 sellos Abadía de Achel	Sobrepasa el 50 %
1948	Bélgica	4 sellos Abadía de Chévremont	Sobrepasa el 50 %
1948	Bélgica	4 Eduardo Anseele	Sobrepasa el 50 %
1948	Bélgica	1 bloque Anseele	Sobrepasa el 50 %
1948	Bélgica	1 sello Liberación Amberes	Sobrepasa el 50 %
1948	Bélgica	1 sello Resistencia Lieja	Sobrepasa el 50 %
1948	Sarre	4 sellos Inundaciones	Sobrepasa el 50 %
1948	Sarre	1 sello Inundaciones, correo aéreo	Sobrepasa el 50 %
1948	Sarre	2 bloques Inundaciones	Sobrepasa el 50 %
1948	Mcos. francés	1 bloque Solidaridad	Sobrepasa el 50 %
1949	Bélgica	2 bloques Jordaens y v. d. Weyden	Sobrepasa el 50 %
1949	Francia	1 bloque Naciones Unidas	Sobrepasa el 50 %
1950	Mcos. francés	1 sello General Leclerc	No vendido en ventanilla
1950	Mcos. francés	1 sello Día del Sello	Sobrepasa el 50 %
1950	Mcos. francés	1 sello Solidaridad	Sobrepasa el 50 %
1950	Bélgica	3 sellos Año Santo	Sobrepasa el 50 %
1950	Bélgica	1 bloque Koechelberg 13, 75+16, 25	Sobrepasa el 50 %
1950	Bélgica	Díplico E. Verhaeren 4+9 en pareja	Sobrepasa el 50 %
		Díplico H. Conscience 8+9 en pareja	Sobrepasa el 50 %
1952	Curaçao	5 sellos de Beneficencia	Sobrepasa el 50 %
1952	Hungría	2 sellos aviación 25º Día del Sello	Sobrepasa el 50 %
1952	Mcos. francés	Serie aviación Leclerc Temara	Vendido a 850 francos
1951-52	Indonesia	Catálogo Michel Ultramar, págs. 53 a 54, nº 16 a 195	Sobrepasa el 50 %
1953	Hungría	2 sellos Factrice	Sobrepasa el 50 %
1953	Viet-Nam	1 carnet valor facial 350 francos	Sobrepasa el 50 %
1955	Alemania	Ortal. Bloque Día del Sello facial 0,30 D.M.	Vendido a 1.30 D.M.

Como se ve, se trata de diferentes sellos sueltos, en series y en bloques, por un motivo u otro dudosos, en su mayoría de emisiones que a sabiendas, infringieron las reglamentaciones existentes al respecto, por cuyo motivo aconsejamos a comerciantes y coleccionistas abstener-

se de la compra y venta de las susodichas abusivas viñetas, cuyo valor filatélico es nulo en todo sentido, por haberlo así decretado en su último Congreso la Federación Internacional de Filatelia, cuya sede se encuentra en Berna, Suiza.



Los dos, Ella y El, coleccionan

En un lugar de ensueño, en la vecina población de Boleita, poco más allá de Dos Caminos (Estado Miranda), se encuentra la vivienda de los señores don Bretislav y doña Antonia Chlup. Una casita pequeña, como de pesebre, que el viajero encontró un día en sus correrías por tierras de Albania y Grecia, en cuyos países, aparentemente, las cosas más grandes parecen ser los montes de leyendas y las costumbres bizantinas en uno con el esplendor de las estrellas de noche, cuando más el concierto de los grillos cantores atormenta el alma y la lleva a soñar mundos perdidos y triunfos imposibles.

En una casita de estas, pequeña y cuidadosamente ordenada como si estuviera esperando la visita acuciosa de algún Comité Organizador, viven felices los esposos Chlup con sus tres niños que son buenos escolares, y la enorme pasión por los sellos de correo.

Bretislav Chlup, amigo y colaborador de esta revista, llegó a los sellos por la vía diplomática. Muchas, montones de cartas, llegaban a su padre, eminente personaje político, y fueron precisamente aquellas cartas que lo convirtieron al coleccionismo.

En esta nuestra foto (los niños ya dormidos en sus cuartos, con al lado sus juguetes), aparecen doña Antonia, consultando el tercer tomo del Catálogo Yvert (capítulo Venezuela), mientras que don Bretislav tiene cara pensativa, puesto que, no hay dudas, de repente ha surgido alguna dificultad. Son las diez de la noche, y la paz, la tranquilidad y serenidad reinan en este instante en casa Chlup. El estudio de sus sellos, después de todo un día de intenso bregar, es indiscutiblemente el entretenimiento que más entusiasmo a los Chlup "pater y mater familias".

Edif. "CENTRAL" (Pasaje) - Local N° 17
Apartado 3114 - Teléf. 96191'98 Ext. 17
Avenida Urdaneta, Esquina de las Ibarras
CARACAS — VENEZUELA

Representantes de:

SWANEBERG

SCHAUBEK

HAWID

LINDNER

SCOTT



Catálogos:

YVERT 1956

SCOTT 1956

MICHEL 1955-56

SANABRIA 1955

ZUMSTEIN 1955

GRAN SURTIDO DE ESCUDOS DE VENEZUELA



ALBUMES Y CLASIFICADORES DE TODOS TIPOS Y TAMAÑOS

ALBUMES LINDNER DE LOS ESCUDOS DE VENEZUELA
IMPRESOS PARA USAR SIN BISAGRAS

ATENDEMOS MANCOLISTAS



SELLOS CLASICOS Y SERIES RARAS MODERNAS



PAQUETERIA AL POR MAYOR PARA NEGOCIANTES



ENVIAMOS CONTRA REEMBOLSO



AL POR MAYOR, GRANDES DESCUENTOS

Un magnífico trabajo de investigación

He recibido, gentilmente enviada por su autor, el dr. Hernández Ron, la obrita que lleva por título "ORIGENES DE LAS DOS PRIMERAS EMISIONES DE LAS ESTAMPILLAS DE CORREO DE VENEZUELA", cuidadosamente impresas por la Tip. Eizmendi Sucs., de Caracas, en papel estucado.

Nunca pude imaginarme las concienzudas cualidades de investigador de su Autor, y de aquí la grata sorpresa que me produjo un trabajo tan acabado y perfecto.

La principal cualidad del dr. Hernández Ron, a mi juicio, es su ardiente afán de buscar la

verdad de las cosas, haciendo caso omiso de leyendas que los años iban dando visos de verosimilitud, al ser aceptadas sin discusión como hechos probados.

Se iban copiando unos autores a otros, y si el primero sentó una hipótesis, los siguientes la aceptaron sin más discusión.

Persona cuidadosa y ordenada, el dr. Hernández Ron quiso conocer la verdad de tantas afirmaciones, y dedicó gran parte de su tiempo libre a la búsqueda de documentos relacionados con la materia, así como a ordenar y clasificar las citas de diversos autores aparecidas en revistas de diversos países.

Y para bien de la filatelia venezolana, y como premio a su constancia, el éxito premió sus desvelos: los archivos oficiales le revelaron sus misterios, y consigue, de este modo, establecer definitivamente la verdad del nacimiento, procedencia, cantidades, fechas, etc., de las dos emisiones comentadas.

Es entonces cuando el dr. Hernández Ron hace acopio de datos ciertos, los agrupa sistemática y científicamente, y llega a las conclusiones apoyado en lo irrefutable de sus hallazgos y estudios.

Su merecido éxito sirve para dejar de una vez definitivamente establecida la verdadera "partida de nacimiento" de las emisiones citadas.

Estimo el trabajo del dr. Hernández Ron como de tipo exhaustivo, y será muy difícil encontrar algo nuevo que decir sobre esta materia.

Como en su obrita prometió otras publicaciones sobre las emisiones siguientes, estimo que está de enhorabuena la afición en general y la venezolana en particular, porque trabajos de este género prestigian a todo un país.

A manera de prólogo

Al iniciarme de nuevo hace pocos años como coleccionista de estampillas de Venezuela y leer la bibliografía que estaba a mi alcance, me di cuenta de lo poco que se conocía sobre los orígenes de la mayoría de nuestras primeras emisiones postales, por lo cual y en vista de la proximidad del Primer Centenario de nuestra Primera Emisión que tendrá lugar el 1º de Enero de 1959, decidí dedicar una parte de mi tiempo disponible a la búsqueda de esos datos, especialmente a los relativos a la Primera Emisión.

Los primeros resultados de esas actividades de investigación son los que damos hoy a la publicidad, y ellos se refieren únicamente a la Primera y Segunda Emisión de estampillas de correo de Venezuela. Posteriormente publicaremos los datos que tenemos en cartera sobre las emisiones subsiguientes.

El presente trabajo, hecho a base de documentos en su mayoría inéditos, aclara en sus principales puntos los orígenes de las dos primeras emisiones postales de Venezuela, pues hemos podido encontrar datos verídicos relativos a esas dos emisiones, tales como: el nombre de los impresores, las diferentes tiradas habidas, la cantidad emitida para cada uno de los valores, las fechas en que empezaron a circular, su tiempo de circulación y las cantidades vendidas o consumidas.

La principal fuente de información fué el Archivo de la Secretaría de Hacienda, que sin clasificar, está depositado en el Archivo General de la Nación. Fueron consultados también otros documentos de la época, tales como el Archivo del Ministerio de Fomento, las Memorias de los Ministerios de Hacienda y Fomento, la Recopilación de Leyes y Decretos, Gacetas Oficiales, colecciones de periódicos, etc. Como complemento indispensable, se tuvo a la vista una grande aunque no completa bibliografía filatélica venezolana.

Fueron buscados sin que pudiéramos encontrarlos, los archivos del Tribunal de Cuentas, de la Administración General de Correos, de la Dirección de Correos y de la Tesorería de la Provincia de Caracas, en los cuales esperábamos encontrar más datos para aclarar y completar los que sobre esas dos emisiones nos suministró el Archivo de la Secretaría de Hacienda.

Se publican a propósito varios documentos, seleccionando los más importantes entre los muchos que encontramos, con el objeto de hacer conocer las fuentes verdaderas de la Historia Filatélica de Venezuela, que por razones desconocidas estaba relegada a un puesto de inferioridad con respecto a la de otras naciones.

Facsímil de una página de la obra del doctor Santiago Hernández Ron.

E. Martín Guerra

Este pequeño país que se llama Andorra

Andorra la Vieja, febrero de 1956

Ningún aficionado a los sellos ignora que Andorra es un país pequeño. Aunque tal vez este conocimiento sea meramente inductivo, pues si es fácil llenar unas páginas del álbum con sellos de Francia, de Italia, de Inglaterra o de Bélgica, la misma cosa resulta difícil de hacer con sellos de Andorra.

Y no es que no los haya; suman alrededor de los doscientos setenta los sellos emitidos por las dos Administraciones postales de este país. Sin embargo, nunca pueden llegar a ser comunes como los de otros países, por las siguientes razones:

1ª.—Siendo reducido el número de habitantes, el correo no es muy voluminoso.

2ª.—Sólo están obligadas a llevar signos de franqueo las cartas destinadas al Exterior, pues por convenio del gobierno de Andorra con las dos Administraciones, las misivas para el interior del país están exentas de la tasa de franqueo. Las cartas en el país son cursadas sin sellos, y mataselladas con el matasellos corriente de fecha.

No existen, pues, sellos que pudiéramos calificar de comunes en el sentido de un sello de 15 francos de Francia o de 50 céntimos de España.

Los comerciantes de este país tampoco pueden, como los de otros países, comprar sellos propios por centenares de kilos ni por millares. Ellos deben adquirirlos en las oficinas de correos pagando el valor facial, lo que prácticamente imposibilita la confección de paquetes en gran escala, fuente de suministro de las pequeñas colecciones.

Incluso es difícil, diría casi imposible, conseguir un corresponsal en Andorra, por parte de los coleccionistas del Exterior, para cambiar sellos. Al no poder obtener los sellos usados procedentes del correo, que es la forma barata de conseguirlos en los grandes países, el coleccionista local está falto de la primera materia barata que le permitiría efectuar esos cambios.

Por todo ello, la mayoría de los coleccionistas



En los sellos de los dos despachos que aquí reproducimos, figuran en primer plano una panorámica de Andorra la Vieja, en una grabación en punta seca del artista Lucas Ouvre, mientras que en el del correo español aparece el Escudo del Principado esculpido en la Casa del Consell.



El señor de la estampilla de a 20 francos es Borrell, uno de los más ilustres concejales de Andorra, inmortalizado por Francia. Al lado de Borrell, presentamos un rincón típico andorrano. Abajo: el esbelto campanario románico de Santa Coloma y la flor típica de aquellos montanos lares: la Edelweiss.



extranjeros desconocen matemáticamente Andorra. Muchos de ellos tienen uno o dos sellos de este país en su colección, otros ninguno...

Por lo tanto no pidan cambios a los coleccionistas de Andorra. No les es posible hacerlos, por el precio elevado a que hay que pagarlos cuando se encuentran.

Sólo puede conseguir una buena colección de Andorra el coleccionista dispuesto a gastarse en ella algún dinero, o bastante, si desea una colección completa. Hoy estimo que se podría conseguir aún la colección normal de las dos Administraciones (sin los errores de color, de sobrecarga, etc.) por unos 500 bolívares. Andorra es aún, uno de los pocos países que se pueden tener "completos".

En favor de los sellos de Andorra, cabe decir que TODOS ELLOS han sido emitidos para cubrir las necesidades postales, no existiendo ningún conmemorativo, semi-postal, ni de los que se crean para sacar dinero del bolsillo de los coleccionistas.

Los motivos de los sellos locales (aparte la primera emisión de ambas Administraciones, que se obtuvo sobrecargando los distintos sellos en curso para la época tanto en Francia como en España) son pictóricos, rememorando paisajes, monumentos románicos y tipos del país.

Una de las cosas que debe motivar la extrañeza de nuestros lectores, es que existan dos Administraciones y dos monedas distintas para el mismo país. El Principado de Andorra, si bien tiene su gobierno propio (llamado **Consell de les Vall d'Andorra**), está puesto bajo la tutela de Francia y España, representados por los Co-príncipes, es decir, en la actualidad el Obispo de Urgell y el Presidente de la República Francesa. El gobierno de Andorra no tiene Correo propio; en cambio lo tiene cada una de las dos Potencias tutelares, contando cada una de ellas con oficinas de correo distintas en cada localidad. Las cartas cursadas por el correo francés, deben ser necesariamente franqueadas con sellos de la Administración francesa, y las que lo son por el correo español, con sellos de ésta. El valor de los sellos debe ser hecho efectivo en la moneda del país respectivo, motivo por el que figuran los sellos con monedas distintas, o sea en pesetas y francos franceses. Ambas divisas son de curso legal en Andorra, no existiendo moneda propia del país.

(Andorra, verdadero oasis en una época de intervenciones, prohibiciones y limitaciones, es

un pequeño país donde la circulación y contratación de todas las monedas es libre para todos los ciudadanos).

En otro artículo daremos una sucinta explicación de cada uno de los motivos de los sellos de Andorra, así como contestaremos gustosamente todas las cuestiones que nos sean sometidas por los lectores de "Correo del Orinoco".

José Pujol

¿La llevarán a la Televisión?

En otros países como Francia, Argentina, Italia, Estados Unidos, España, etc., oír hablar de filatelia por radio, por televisión y hasta en los amplios salones de las aulas universitarias, es cosa de todos los días; en Venezuela aún la filatelia no ha llegado a tal altura, a pesar de que... "Correo del Orinoco" ha despertado tanto interés en el Exterior. Sin embargo, también en Caracas se está gestionando en estos días algo parecido: la introducción de la "filatelia" en algunos programas de televisión. William Rodríguez M., nuestro flamante Jefe de Propaganda y Circulación, estaría gestionando tal cosa en colaboración con el Prof. Pascual Venegas Filardo, escritor y orador venezolano de los más fecundos. Si el proyecto debiera de verdad cuajar, por fin le estaría concedido a todos los habitantes de Caracas enterarse de los principales aspectos que caracterizan este tan noble e instructivo entretenimiento moderno. Los nombres del dr. José Ignacio Amundaray hijo, del dr. Fernán Rodríguez Gil, del dr. Raúl Hernández Silva, de mister Ebert E. Boylan y de otras eminencias del coleccionismo local, nos aseguran fuentes fidedignas, que ya figuran en el carnet de los probables candidatos a sostener las interesantísimas charlas a través de la pantalla de Radio Caracas y Televisión Canal 2 y 7. ¡Hoc est in votis! (*).

(*) ¡Es el deseo de todos!

¡PIDA LO MEJOR!

ALBUM DE ESTAMPILLA DE
VENEZUELA "BARCI"

¡Cambio Sellos!

ENVIEME 125 ESTAMPILLAS

DIFERENTES A ELECCION

SUYA Y RECIBIRA 100

DIFERENTES MIAS DE CALI-

— DAD SUPERIOR —



R A Y D U A D E

— 214-12 — 46 th Rd. —

BAYSIDE 61, N. Y., USA

Escudos de Venezuela

DISPONGO DE UN GRAN STOCK DE SELLOS NUEVOS Y USADOS, SUELTOS Y EN BLOQUES DE 4 DE LOS ESCUDOS DE VENEZUELA. DESEARIA CAMBIARLOS POR ESTAMPILLAS DE LOS ESCUDOS QUE AUN ME FALTAN O POR SERIES NUEVAS COMPLETAS AEREAS DE VENEZUELA



ESCRIBIR A:

T . O . E D I S O N

Creole Petroleum Corp.

T I A J U A N A

Edo. ZULIA - Venezuela

Filatelia Barci

2ª Avda. de Las Delicias
Sabana Grande - Caracas

- RECUERDA A USTED QUE SIEMPRE COMPRA ESTAMPILLAS NUEVAS Y USADAS DE VENEZUELA A LOS MEJORES PRECIOS DE LA PLAZA.
- ...Y QUE TIENE A LA VENTA PARA COLECCIONISTAS MEDIANOS, MAGNIFICAS COLECCIONES DE ESPAÑA, ITALIA, HUNGRIA, ALEMANIA, TURQUIA Y VENEZUELA.

Estampillas del Ecuador

Ofrecemos en cambio, contra Escudos diferentes de Venezuela, recibiendo y dando de preferencia, usadas, a base de los Catálogos Yvert, Scott, Sanabria o Gibbons últimas ediciones. También aceptamos aéreos usados de Europa y de países extra-americanos. Admitimos mancolistas previo — convenio. —



FILATELIA MANABITA

CASILLA POSTAL N° 999

GUAYAQUIL — ECUADOR

Leonardo Torres Quevedo y el Esperanto

Barcelona (España), enero de 1956.—En el “Boletín Oficial del Estado” nº 196, fechado 15 de julio de 1954, fue que apareció la orden sobre la emisión de dos millones de sellos “ad usum” del correo aéreo nacional del valor de 50 pesetas, con efigie y nombre del eminente inventor e ilustre ingeniero don Leonardo Torres Quevedo.

Este mundialmente famoso personaje perpetuado en la filatelia española con el sello que acabamos de mencionar, fue en vida un ferviente esperantista, y aunque los hechos que a continuación vamos a relatar sean conocidos por muchos, creemos conveniente recordarlos a los lectores de “Correo del Orinoco” ahora que la memoria de él ha vuelto a ser de actualidad.

Nos asegura el amigo dr. Cortezo que él también se hizo esperantista por la influencia que sobre él ejerció Torres Quevedo en ocasión de que éste volvía de un Congreso Esperantista celebrado en París.

Si no estamos equivocados, este hecho debió ocurrir en mayo de 1925, en cuya fecha precisamente se llevaron a cabo en la capital de la República Francesa dos Conferencias Internacionales Esperantistas; una para introducir el Esperanto en el comercio y la industria y la otra para que fuese utilizado en el campo de las ciencias puras y aplicadas.

A esta última sesión, efectivamente, asistieron numerosos y reputados hombres de ciencia en representación de diversos países y academias y, claro está, entre ellos por España estaban presentes el ingeniero Leonardo Torres Quevedo, el Teniente Coronel del Estado Mayor, además de sismólogo de fama internacional, don Vicente Inglada, el Comandante de Ingenieros don Emilio Herrera, de reputación universal en el campo de la aeronáutica, y otros más.

El Tercer Congreso Internacional de Navegación Aérea, que tuvo lugar en Bruselas en el mes de octubre del mismo año (1925), redactó la proposición para que fuese adoptado en el mismo Congreso el uso del novel idioma auxiliar, el Esperanto (*) y tal proposición fue

firmada entre otros, por nuestro sabio don Leonardo Torres Quevedo, miembro de la Academia de Ciencias de París y de diversas academias de Madrid, por otro culto caballero español, don Juan de la Cierva, Ingeniero de Caminos e inventor del “Autogiro”, a cuya memoria el correo español también quiso dedicar varios sellos aéreos aún en circulación.

Al dr. Leonardo Torres Quevedo, lo arrastró declararse partidario del Esperanto, la triste experiencia vivida personalmente en muchos Congresos Internacionales y sobre todo en el Congreso de las Academias de Ciencias celebrado a principios de siglo en Viena (Austria), en el que fueron designados idiomas oficiales el francés, el inglés y el alemán, sin que los demás congresistas pudieran expresarse y entenderse perfectamente. Precisamente en el acta de la última reunión de este Congreso se hizo constar que “...difícilmente los textos francés, inglés y alemán responderían fiel y exactamente a idénticos conceptos, no obstante haber funcionado sus secretarios”.

Al regreso a su patria, al dar cuenta por escrito de lo deliberado en el susodicho Congreso, era que don Leonardo Torres Quevedo se declaraba abiertamente partidario de la adopción de una lengua única para tales reuniones, auxiliar y común a todos los participantes: el Esperanto.

Evaristo Gil

(*) El “Esperanto”, idioma internacional neutral, claro fácil y lo suficientemente lógico, fue decretado oficialmente hace 51 años con ocasión del Primer Congreso Esperantista organizado en Boulogne-sur-Mer (Francia) en 1905. Sobre este novel idioma hasta la fecha se han escrito miles de obras entre libros, diccionarios y folletos varios. En Esperanto se publican en la actualidad algunos periódicos y revistas. Tal vez la más importante organización esperantista deba considerarse la “Universala Esperanto Asocio”, cuya dirección es: Heronsgate, Rickmansworth, Herts (Inglaterra), con más de 2.000 Delegados distribuidos en 80 distintos países.

Oda a la Gaviota

De ese gran maestro de las letras, orgullo de hispanoamérica, que se apellida Pablo Neruda, insertamos en este ejemplar de "Correo del Orinoco", la **Oda a la Gaviota**, por ser que de esta hermosa ave marítima se ocupa también en estas mismas páginas nuestro apreciado colaborador Juan Carlos Gómez. Con el estilo que lo distingue, el insigne poeta y escritor, traza de la gaviota un perfil soberbio, completo, vivo, lleno además de humana admiración hacia este pájaro tan familiar a navegantes y a moradores de pueblos marítimos y, desde hace algún tiempo para acá, también a los coleccionistas de sellos.

A la gaviota
sobre
los pinares
de la costa,
en el viento
la sílaba
silbante en mi onda.
Navega,
barca lúcida,
bandera de dos alas,
en mi verso,
cuerpo de plata,
sube
tu insignia atravesada
en la camisa
del firmamento frío,
oh voladora
suave
serenata del vuelo,
flecha de nieve, nave
tranquila en la tormenta transparente
elevas tu equilibrio
mientras
el ronco viento barre
las praderas del cielo.
Después del largo viaje,
tú, magnolia emplumada,
triángulo sostenido
por el aire en la altura,
con lentitud regresas
a tu forma
cerrando
tu plateada vestidura,
ovalando tu nítido tesoro,
volviendo a ser
botón blanco del vuelo,
germen
redondo,
huevo de la hermosura.
Otro poeta
aquí
terminaría
su victoriosa oda,

Yo no puedo
permitirme
sólo
el lujo blanco
de la inútil espuma.
Perdóname,
gaviota,
soy
poeta
realista,
fotógrafo del cielo.
Comes,
comes,
comes,
no hay
nada que no devores,
sobre el agua del puerto
ladras
como perro de pobre
corres
detrás del último
pedazo de intestino
de pescado,
picoteas
a tus hermanas blancas,
robas
la despreciable presa,
el desarmado cúmulo
de basura marina,
acechas los
tomates
decaídos,
las descartadas
sobras de la caleta.
Pero
todo
lo transformas
en ala limpia,
en blanca geometría,
en la estática línea de tu vuelo,
por eso,
ancla nevada,
voladora,
te celebro completa:
con tu voracidad abrumadora,
con tu grito en la lluvia
o tu descanso
de copo desprendido
a la tormenta,
con tu paz o tu vuelo,
gaviota,
te consagro
mi palabra terrestre,
torpe ensayo de vuelo,
a ver si tú desgranas
tu semilla de pájaro en mi oda.

Pablo Neruda

Las Gaviotas de IFNI



La “gaviota blanca”, de la familia de las aves pal-
mípedas que pertenecen a las láridas, es una espe-
cie propia de los países del norte de Europa.

Conócese por “gaviota” a algunas aves pal-
mípedas que pertenecen a la familia de las lá-
ridas, una sub-familia de las launas. La “ga-
viota” es un ave marina que abunda en todas
las latitudes y por ende, existen de ella diferen-
tes tipos, entre los cuales se distingue, por ejem-
plo, la “gaviota blanca”, la “gaviota de cabeza
negra”, etc...

Nuestro punto a tratar hoy en estas tan sim-
páticas columnas de “Correo del Orinoco”, es
la “gaviota blanca”, cuya denominación cientí-
fica es la de *Larus Canus*.

A primera vista, observando detenidamente
este tan hermoso animalito, la impresión que
uno recibe, es de blancura total; pero si pasamos
a ser detallistas, es decir, si nos ponemos a es-
tudiarla de cerca, se aprecia claramente que la
“gaviota blanca” tiene las partes superiores de
un color gris muy pálido y las puntas de las alas
negras.

Si hacemos una comparación luego, entre
este tipo (*Larus Canus*) de gaviota y la otra a
la que se ha dado el nombre de gaviota común,
podemos constatar que existen entre los dos ti-
pos sensibles diferencias, una de ellas sería que
la de este nuestro pequeño examen es más pe-

queña que la otra y que además tiene las patas
y el pico de un color amarillo verdoso.

Es la “gaviota blanca” una especie propia de
de los países del norte de Europa, pero cuando
el invierno encrudece en aquellas regiones, el
animal emigra hacia parajes más cálidos del
mismo Mediterráneo, prosiguiendo su vuelo al
noroeste de Africa hasta llegar a las regiones de
las Islas Canarias e Ifni (*).

Es esta última región (muy familiar a los
coleccionistas de sellos de las Colonias Espa-
ñolas), una faja de tierra que tiene aproximada-
mente 100 kilómetros de longitud y su ancho
no va más allá de los 20 kilómetros.

La población de Ifni es en general de raza
negra, aunque hay muchos blancos, y vive es-
pecialmente de la pesca y del cultivo de dátiles
y otras frutas.

Volviendo al tipo de “gaviota blanca”, habrá
que decir que se caracteriza por su pico robusto
de punta afilada y ganchuda, por sus tarsos
muy largos, con sus largas alas y su cola cua-
drada. El plumaje de los adultos de esta espe-
cie es igual en ambos sexos, con cambios visi-
bles según la estación.

Si observamos la vida, las relaciones de esta
tan popular ave marina, nos damos cuenta de



La “gaviota blanca” se caracteriza por su pico ro-
busto de punta afilada y ganchuda, por sus tarsos
muy largos y por sus largas alas y su cola cua-
drada

¿Sabía usted que...

... la Casa Filatélica "Barci", Edificio Fleming, en la Segunda Avenida de Las Delicias (una transversal de Sabana Grande en proximidad del Cine Broadway) es la tienda que, en toda Venezuela representa "EL ECO FILATELICO" de Pamplona, la revista del coleccionismo español de mayor tirada en el mundo?

¿Lo sabía usted?

Y entonces, colega, ¿qué es lo que espera usted para suscribirse al "Eco"?

que, casi siempre vive en colonias muy numerosas, colonias que construyen sus nidos en los acantilados, en los islotes solitarios, a veces en las mismas dunas africanas.

El nido de las gaviotas en general, es tosco y no tiene nada de especial, y la única función que cumple es la de ser el depositario de los huevos de sus sencillos huéspedes.

Dichos huevos tienen una característica muy especial, casi siempre son tres y nunca dos o cuatro; tienen además un color amarillento, pardo o verdoso con manchas oscuras.

La alimentación de la "gaviota" no es muy variada, pues se alimenta de peces, moluscos y crustáceos; sin embargo, cuando la necesidad de comer es imperiosa, este palmípedo no lleva cuidado en satisfacerse con cualquier clase de carroña que encuentre flotando en el mar. El gobierno del Territorio de Ifni, que es el mismo de las Islas Canarias, en reconocimiento a la majestuosidad de este bello animal que tanto abunda en sus playas, creó en 1954 tres sellos de correo ordinario, iguales en dibujo y en tamaño y diferentes entre sí sólo por el color y el valor facial. Dichos sellos, se encuentran en el Catálogo Yvert 1956, con los números 77, 80 y 83.

Juan Carlos Gómez

(*) Ifni: Territorio costanero del Sahara Español en el Africa del Norte. Pertenece a España, quien lo ocupó en abril de 1934. Mide 2.500 kilómetros cuadrados, y su población suma alrededor de unos 30.000 habitantes.

En los próximos números:

LA HISTORIA DE LA MEDICINA EN LOS SELLOS DE CORREO

por el doctor Teodoro Unzun-Haendel

MI OPINION SOBRE ALGUNOS SELLOS VENEZOLANOS PERFORADOS "G. N."

por William Rodríguez M.

Además, en el próximo número de marzo, "Correo del Orinoco" publicará el más polémico de los editoriales jamás divulgado por otros órganos de prensa filatélica, es decir, la respuesta de nuestro Director a las estúpidas insinuaciones del Boletín n° 4 llamado "Anunciador Filatélico Internacional", folleto de propaganda del "Club Internacional Argentina", y la respuesta a las amenazas de aquel otro payaso, el señor Vitor M. S Chiesa (de Brasil) vocal e infeliz abogado de fensor del "Club Internacional Argentina".

Lectores, un consejo: no se pierdan el número de marzo. Vayan desde ahora prenotando sus ejemplares. Y se darán cuenta de cómo Barci contesta a Vitor Chiesa.

Distribuidor Exclusivo

El señor Juan G. Melo (Apartado 3599, Caracas) ha sido encargado de la distribución exclusiva de "Correo del Orinoco" en todo el territorio de la República de Venezuela. Por cuyo motivo, se servirán tomar nota de ello nuestros buenos amigos, dueños o gerentes de las tiendas filatélicas y de las librerías de Caracas, así como los del interior del país, para formular en lo futuro sus pedidos. El señor Melo se ha comprometido a repartir nuestra Revista en todos los principales centros de la República. Para la ciudad de Maracaibo, podemos adelantar, en consideración de que existe allí gran afición por los sellos, han sido destinados 100 ejemplares al mes.



Esq. de Camejo, bajos del Hotel Nacional
Edificio Monteverde - Bello Monte
Calle Real de Sabana Grande

CARACAS

VENEZUELA

Lector: recuerde que...

- ★ "Correo del Orinoco es la revista filatélica más ágil y seria no sólo de nuestro Continente, sino de todo el mundo.
- ★ "Correo del Orinoco" es la publicación mensual más interesante, más sana y equilibrada que haya sido puesta a la venta en estos últimos tiempos.
- ★ "Correo del Orinoco" es la más venezolana de las revistas venezolanas.
- ★ "Correo del Orinoco" es el vocero de los coleccionistas y el órgano de prensa de las personas efectivamente cultas.
- ★ "Correo del Orinoco" es la revista que dignifica al que la lee y que todos pueden leer: chicos y grandes.
- ★ "Correo del Orinoco" ha sido premiada con medalla de plata y diploma de honor en la III Exposición Filatélica Nacional, año 1955, de Bogotá (Colombia).
- ★ En "Correo del Orinoco", dirigida por Franco Barci, colaboran verdaderas luminarias de la filatelia nacional e internacional, tales como el dr. José Ignacio Amundaray hijo, don Ebert E. Boylan, el Ing. Raúl Hernández Silva, don Ermelandro Martín Guerra, el dr. Enrique Pimentel Malaussena, Henry Pardo Pardo, don José Prous, el Ing. Fernán Rodríguez Gil, don William Rodríguez, don Víctor M. Suárez y otros más.

Por todo esto pues, le aconsejamos que no se pierda un número de esta tan interesante publicación, fuente permanente de educación e información filatélica, si no quiere pagar en un futuro Bs. 3,00 el ejemplar que debiera necesitar para su biblioteca. ¡Suscríbase hoy mismo por el camino más breve y más rápido!

Subastas Mensuales de Estampillas en los Estados Unidos



Disponemos de 2.000 lotes con 20 fotograbados; de muchísimas estampillas latinoamericanas y de otros países, aéreas y de correo ordinario. Remitimos, previa solicitud, nuestro magnífico Catálogo a gratis (envíenos Bs. 3,00 en estampillas nuevas sin usar de actual circulación, si lo quieren por correo aéreo). Pídanos lista de precios de nuestro folleto: **Literatura Filatélica** (40 págs.), que le será enviado a gratis por aéreo si usted nos manda Bs. 2,00 en sellos de su país.

BILLIG & RICH, Inc.
55 West 42nd Street
New York 36, N.Y., USA

Mundial

Solicito canjes pequeñas y grandes cantidades, ordinarios y conmemorativos. Doy México, base Yvert 1956. Contesto rápido.

• **ISIDORO OROZCO** •
AVENIDA LIBERTAD 738
GUADALAJARA, Jalisco
— MEXICO —

Cartas al Director

MUY IMPORTANTE.—A todos los que se dirijan por escrito a esta Revista, sea para pedir o remitir informes, sea para enviarnos suscripciones, estampillas, avisos, etc, a todos se les dará una respuesta a través de esta rúbrica. Prescindiremos de estas normas sólo y cuando motivos especiales lo aconsejen, así como también en caso de recibir el “franqueo” para el envío de la contestación solicitada.

• Señor Barci:

...permítame una pregunta: ¿me sabría usted sugerir un sistema que me permitiera completar mi colección de Venezuela, sin yo tener que gastarme un capital?

En las casas del ramo capitalinas, rigen precios a veces verdaderamente exorbitantes, y yo soy un trabajador que no siempre puedo gastarme bolívares por montones en el deseo de completar mi álbum. Muy agradecido por los consejos que usted quisiera darme, salúdole atentamente.

Alvise Biasotto
Avda. Valparaíso
Edificio Valparaíso. Apto. 6
CARACAS

★ Hay manera y manera, amigo Biasotto, de coleccionar. Dirigiéndose una vez al día, una vez a la semana o una sola vez por mes a las tiendas del ramo, según permitan las fuerzas económicas de cada quien. Se puede coleccionar a veces con éxito, buscándose los sellos por el sistema de los canjes que pueden ser locales o internacionales. Ahora bien: en línea general, uno nunca debiera comprar estampillas que no sean comunes, en el mismo país que dichos sellos emitió, por ser cierto que si un sello bien cotizado en los catálogos se consigue con mayor facilidad en el mismo país que lo vio nacer, siempre habrá que pagarlo más caro que si se comprara en el exterior ¡Aunque usted no me lo crea! Usted me pregunta: ¿Cómo completar mi colección de Venezuela sin tener que gastarme un capital?

Y yo le respondo, que es muy problemático

completar una colección de sellos postales, no importa de cuál país, a... gratis. Con eso no le quiero significar, oiga, amigo Biasotto, si usted no tiene con qué, deje ese pasatiempo y dedíquese al foot-ball o a las mujeres. No, nada de eso; pero sí quisiera ponerlo en guardia, sea de las fáciles ilusiones, sea de las no menos fáciles desilusiones. Una colección, con adecuada paciencia, se puede casi completar utilizando el camino de los canjes serios y bien organizados. Es el sistema menos rápido, de acuerdo, pero también menos costoso. El comercio local, claro está, por miles de motivos, de los cuales el principal es la mayor demanda del sello local o nacional, nunca los podrá vender a precios de pura ganga. Por contra, ofrece al aficionado más rápidas transacciones, y esto es factor que no hay que pasarlo desapercibido. Desde luego que mucho más cómodo y agradable sería si este nuestro agradable entretenimiento fuese aparentemente menos caro. Pero, si fuese posible coleccionar con centavitos, ¿qué valor pudiera tener al fin y al cabo, aparte del valor moral, una colección bien completa el día que quisiéramos venderla? ¿Acaso usted no se ha olvidado que el “hobby” del sello es también una magnífica inversión de capitales? Pues en el caso suyo y de tantos otros como usted yo me limitaría a comprar sellos “cum granu salis”, o sea sin prisa alguna, subordinando las compras no a la ambición de poseerlos todos de un golpe, sino a las capacidades del bolsillo una vez cumplidas las necesidades más urgentes del “pater familias”.

• Muy respetado señor:

..ha caído en mi poder el n° 4 de su muy interesante revista “Correo del Orinoco”; después de haberla leído y comprendiendo lo útil que puede ser para nosotros, aficionados a los sellos de correos, me dirijo a usted en solicitud de una suscripción mensual de ella, rogándole mandarme también los tres primeros números para así tener su colección completa. Como su valor (de la suscripción) es ínfimo, le agradecería informarme en qué forma puedo remitírselo, o si prefiere que le adelante el año entero. Venezuela y México son los dos países que más me

atraen, de modo que con la ayuda de su publicación, yo espero completar estas dos colecciones.

Anticipándole las gracias por su atención, me suscribo de usted

José A. Arp

Casa Arp

VALENCIA, Edo. Carabobo (Venezuela).

★ La suscripción puede ser trimestral, semestral o anual. Escoja usted y mande el importe correspondiente. Los números atrasados se ceden al precio de Bs. 3,00 cada uno, mientras que el dinero puede usted enviarlo en giro postal a las señas de este amigo suyo y servidor. Muchas gracias, don José.

• Muy señor mío:

...adjunto le envío cheque de Bs. 24,00 para cubrir el valor global de dos suscripciones individuales de 1 año cada una. Lamento mucho de que no me prestara la más mínima atención a mi carta del 11 de diciembre ppdo. Más tarde fue que me dí cuenta de que mejor hubiera sido mandarle de una vez la plata. Ojalá esta vez no haya demoras.

John Dolby

Apartado postal 618

MARACAIBO, Edo. Zulia (Venezuela).

★ Yo no pongo en dudas de que usted me escribió una misiva el 11 de diciembre ppdo. Pero ¿está usted seguro, señor Dolby, que yo esta su carta la recibí? Cálmese, amigo, y sea menos cáustico la próxima vez.

• Estimado amigo:

...después de haber leído su solicitud de canjes en "Filatelia Costarricense", me dirijo a usted para proponerle intercambio de sellos venezolanos por dominicanos a base del Catálogo Scott 1956 y por mancolista. En espera de sus gratas noticias,

Ramón Castro Herrera

Apartado postal 163

SAN PEDRO DE MACORIS
(República Dominicana).

★ ¿Gratas noticias? Lo dudo. ¿Así que sigue "Filatelia Costarricense" insertando en sus

columnas un aviso que desde hace años recomendé a su Director que lo sacara de allí? Es el colmo. Oiga, don Ramón (lo supongo mayor de edad), yo no puedo atender esas peticiones desde 1953.

• Estimado amigo Barci:

...le felicito por su nueva empresa y formulo votos para que esta su Revista tenga un pleno éxito. Le ruego me abone para dos años y sírvase cargarme el importe de este abono en cuenta. Con respecto a la misma, quizás le podría vender en Barcelona algunos ejemplares a pesar de que yo no tengo tienda y trato en España sólo al por mayor, ofreciendo mi género a comerciantes del ramo filatélico. Desde luego que estoy dispuesto a hacerle alguna propaganda entre mis amigos y sobre todo en las Sociedades Filatélicas, de las cuales, las dos principales de España, residen aquí en Barcelona. Estoy además dispuesto a mandarle toda clase de información sobre las "novedades" anunciadas de España y Colonias para que las pueda aprovechar en bien de sus lectores, puesto que si usted no hubiera pensado organizar esta sección, yo se la recomiendo, pues me parece necesaria en una revista filatélica moderna. Pienso también dirigirme a algunos señores colaboradores de la prensa especializada de aquí, para que colaboren en su Revista, que es la más interesante de América.

Espero que mis proposiciones sobre su Revista sean de su agradecimiento. Sírvase mandarme por impresos 10 ejemplares para fines de propaganda. Aprovecho la oportunidad para saludarle muy atentamente.

Henry Newman

Villarreal, 71

BARCELONA (España).

★ Gracias, muchas gracias, don Henry, por su exquisita amabilidad. En realidad me gustaría asegurarme allá en España, no uno, sino dos y varios más colaboradores propensos a escribir para los lectores de mi Revista, sobre filatelia, marcofilia, numismática, cartofilia, etc... ¿Será posible? En cuanto a dedicarle equis cantidad de espacio a las "novedades", yo personalmente le diré mi opinión contraria, por parecerme rúbrica esta de muchas páginas escasas de contenido pedagógico. De todos modos, preferiría que la última palabra en este sentido la

abrir un referéndum: Señores, ¿qué les parece la proposición de nuestro respetable amigo, don Henry Newman? ¿Interesante, sí o no?

• De mi mayor consideración:

...si usted me da su conformidad, le remitiré por aéreo certificado de 50 a 100 sellos distintos, usados, en perfecto estado, entre comunes conmemorativos y servicio oficial de mi país, para canjearlos base uno por uno, por estampillas de países centroamericanos. Cordiales saludos.

Enrique Mario Tait
Banco de la Nación Argentina
Alem, 15
LOMAS DE ZAMORA (Argentina).

★ Qué va, mi amigo; no le puedo decir que sí. Eso sí, publico su carta para que todos la puedan leer, y no desespere, que en esta familia los hay más bien educados que yo.

• Señor don Francisco Barci:

...en primer término me permito felicitarlo por su atinada dirección de "Correo del Orinoco", cuyos artículos son del mayor interés para todo filatelista. En esta le envío giro bancario por 8 dólares, suplicándole de la manera más atenta me anote en el servicio "novedades de Venezuela". Ahora bien, una pregunta acerca de este mismo servicio: ¿comprende únicamente las series recientes o se refiere a las de los últimos años? Le agradeceré su valiosa información. Abusando de su amabilidad, le agradeceré que, si no molesto, me hiciera el favor de proporcionarme alguna (s) dirección (es) con quien establecer canjes, ya que me interesan mucho los sellos de Venezuela, de los que poseo una cantidad regular, ofreciendo por mi parte sellos mexicanos. Tengo arreglada mi colección (soy un principiante avanzado) según Catálogo Scott.

Ing. Francisco Illescas Pasquel
Casa 60 - Col. Pemex
SALAMANCA (México).

★ Por "novedad" se entiende todo sello que acaba de salir. Sin embargo, en la Oficina Filatélica Nacional de esta capital, siempre hay en existencia sellos anteriores que yo podré en-

zación. En el número 5 de esta Revista se publicó un primer lote de suscriptores, todos coleccionistas activos. Disculpe el retardo, y suerte, mucha suerte le deseo.

★ Señor Franco Barci:

...refiriéndome nuevamente a su atenta, fechada 1 ppdo., y confirmando mi carta fecha 5 de los corrientes, tengo el gusto de acusar recibo de su lujosa, fantástica revista "Correo del Orinoco".

Me encuentro pasmado de la bellísima presentación, del perfecto acabado técnico y artístico, me entusiasma su sesudo contenido. Ha hecho usted más por el aprecio mundial de la cultura venezolana que nadie, y estoy seguro que en todo este Continente, inclusive los Estados Unidos, no existe una sola revista que se pueda comparar a la suya. Será un altísimo honor para mí colaborar con artículos y crónicas si se me acepta en tal selecto elenco de colaboradores. Muy agradecido de su enorme atención, le ruego se sirva disponer del suscrito a sus anchas.

Henry Pardo Pardo
Apartado Aéreo 572
MEDELLIN (Colombia).

★ Francamente, sus palabras son de las que llegan derechitas al corazón. Por mi parte, yo no se cómo expresarle mi gratitud. ¿Qué tal le pareció el número 5? ¡Ah!, se me olvidaba decirle que su "propaganda" no pudo salir, por ser que la misma, inexplicablemente, se extravió por los andariveles de la tipografía. Mándeme otra por vía aérea. Y perdone usted también amigo Pardo Pardo, el gran retardo con el cual contesto su simpática carta ¡fecha noviembre de 1955!

• Distinguido señor:

...en la revista "Filatelia Costarricense" he visto su dirección y su deseo de canje con coleccionistas de Suramérica, por cuyo motivo le dirijo la presente a fin de que se sirva indicarme sus condiciones.

Claudio Albornoz
Apartado postal 57
CUENCA (Ecuador).

★ ¿Mis condiciones? Por un sello adelgazado de Venezuela, cien perfectos de los más valiosos de su país. Estas, mis condiciones. Mejor dicho: no puedo, amigo.

• Apreciado señor:

...en el ejemplar de "Correo del Orinoco" que corresponde al mes de noviembre de 1955, vi insertada una nota que se refiere a los sellos que le envié en calidad de pago por una suscripción de 1 año. Ruégole me devuelva los susodichos sellos, que siento de veras le hayan llegado entre sí pegados, y recibirá en cambio usted el giro postal correspondiente a Bs. 12,00. No pude contestar antes su notita, por estar de paseo (luna de miel) por Argentina y Paraguay (ya que soy de este último país) en compañía de mi esposa para que ella conociera sobre todo a mi patria. Mi nueva dirección de casado es: Emilio Bigi, Calle 12, número 20 con carrera 23, San Cristóbal, Edo. Táchira. Espero además recibir cuanto antes los números de "Correo del Orinoco" que faltan a mi colección, o sea el N° 1 y el 5, el N° 6 y el 7 si es que este último ya ha sido lanzado a la calle.

Emilio Bigi

★ No, hombre. ¿De qué se preocupa usted, recién casado? ¿De los ejemplares que aún no ha recibido? Deje los sellos y aproveche, aproveche; mañana ya será otro día. Broma aparte, mucha felicidad le deseo y tantos niños cuantos sellos ya lleva usted pegados en su Album de Venezuela. Recibirá pronto los ejemplares pedidos y que perdiéronse por el camino del Táchira, mientras que no le llegará nunca la autorización a mandarme otros 12 bolívares. La Administración (que nunca existió) me comunica que ha tomado nota del cambio de su dirección. Auténtico.

• Señor Director y colega:

...en la revista "Correo del Orinoco", que usted dirige, en el N° 1 (agosto de 1955) y en el comentario que usted hace bajo el epígrafe de "Encontré su nombre", hace referencia a un señor Pilleux de esta capital (Santiago de Chile) y afirma que es socio de nuestra institución filatélica. Pues bien, en mi condición de Vicepresidente de esta Sociedad y de Director al mismo tiempo de "Chile Filatélico", vengo a pedirle quiera rectificar dicha información, pues

el tal señor no es socio ni lo ha sido nunca de la Institución que en la actualidad represento. ¡Ni siquiera lo conocemos! Aprovecho la ocasión de saludar al distinguido colega, ofreciéndole canje con nuestra publicación y con los mejores deseos de éxito en el nuevo año que se inicia.

L. Armando Holley
de la Sociedad Filatélica de Chile
Casilla 13245
SANTIAGO (Chile).

★ Me parece que el contenido de esta misiva no necesita ningún comentario de mi parte. Aceptado el canje de revistas. ¿y el canje de avisos, para cuándo, amigo y colega Holley?

• Señor:

...de mi mayor consideración. Desearía saber si usted desea canjear sellos de Venezuela por argentinos. Si tiene interés escríbame. Sin más, aprovecho la oportunidad para saludarle muy atentamente.

Oscar F. Demarchi
Llambi Campbell
SANTA FE (Argentina).

★ Si tiene interés escríbame. ¿Cuándo será que otra mujer volverá a escribirme así?

• Señor Barci:

...recientemente tuve la oportunidad de leer su Revista por primera vez y le aseguro me gustó mucho su contenido. ¿Podría usted ponerme en contacto con algunos colegas de Venezuela, interesados en canjear sellos de su país por otros del mío? Le agradecería mucho si me diera la dirección de alguno de ellos. Dándole las gracias, saluda a usted atentamente,

Sra. Fred Trauner
67-38 108th Street
FOREST HILLS 75 (N.Y., USA).

★ Complacida, distinguida colega y amiga. Y a sus órdenes siempre.

• Prezado amigo y señor:

...recibí sua revista "Correo del Orinoco", pelo que muito lhe agradeço. Como desejaria assinala, senho pela presente solicitar-lhe algumas informacoes a quais passo a descreve-las: a assinatura anual é 12 bolívares e isto quer dizer

é a o "cambio negro" de CR\$ 67 e nos Bancos de CR\$ 20. Se o amião concordar c/o pagamento de acordo com o dólar bancário, solicito-lhe a fineza de participarme que imediatamente lhe enviarei o respectivo pagamento que ao preço do dólar bancário sairá CR\$ 74.

José Wanderley
Caixa Postal 93
CAMPO BELO, M. G. (Brasil).

★ Con 74 cruzeiros en Venezuela, en este momento, no se compra ni un dólar americano. ¿Entonces? Siento decirle que no le puedo mandar la Revista en las condiciones que usted me insinúa. Por otra parte, le recuerdo que 12 distintos números de "Correo del Orinoco", valen algo más que solos 12 bolívares o dólares 3,50.

• Señor Director:

...con sumo orgullo he recibido aquí en Israel su magnífica Revista; esto me lleva a enviarle tal carta con adjunta mi dirección para ver si allá en Venezuela hay alguna persona interesada en canjear sellos venezolanos por israelinos.

Aytan Shany
Kalisher Street
REHOVOT (Israel).

• Muy señor mío:

...quisiera manifestarle lo siguiente: con fecha 11 de diciembre ppdo. le mandé una carta que usted nunca contestó. Con fecha 15 de enero ppdo. le envié otra acompañada de un cheque por dos suscripciones. No exijo que usted me responda, pues me he dado cuenta que usted no está acostumbrado, pero sí le pregunto ¿no cree usted que debiera acusar recibo de las dos suscripciones que le he enviado? Si no es una gran molestia para usted, vea de complacerme.

John Dolby
Apartado Postal 618
MARACAIBO, Edo. Zulia (Venezuela).

★ Usted, mi estimado amigo, como tantos otros, debe estar muy equivocado. Pruebe usted, con el solo aliciente de un sueldo mensual bastante reducido (pues no soy más que un humilde empleado del Gobierno) a sacar siquiera la

ninguna secretaria que me ayude. Y para vivir, miles de cosas tengo que estar haciendo en el día. Lo único que a mí me sobra es puro entusiasmo, mientras que la redacción e impresión de la Revista, necesita de algo, de mucho más: de 2.000 bolívares mensuales y de bastante tiempo. No crea que en Caracas sea fácil conseguir "avisos". Cuando me pongo a buscarlos, 99 veces sobre 100 me contestan que no. ¿Qué haría usted en estas condiciones? De acuerdo: varios son los lectores de "Correo del Orinoco" que pudieran ayudarme también económicamente, pero aún no lo han hecho. El comercio filatélico capitalino no me ofrece más de 160 bolívares por mes, y ¿sabe usted cómo? Llorando. Si de mi parte yo he puesto en la actividad de esta Revista todas mis fuerzas y mis pequeños ahorros, en los demás yo he encontrado hasta el momento, aplausos innecesarios y egoísmo, tanto egoísmo como para decirse: hasta aquí y más nunca en mi vida. De todas partes del mundo recibo cartas relacionadas con la vida de "Correo del Orinoco", cartas que quisiera contestar como conviene a una persona decente, y no lo puedo hacer, por falta de tiempo y de posibilidades. Desde que "Correo del Orinoco" ha empezado a circular, bien, desde aquel día señor, yo no conozco descanso; me acuesto a la 1, a las 2-3 de la madrugada, los domingos me los paso encerrado en mi cuarto de trabajo. ¿Tal cual como usted? De su ventana, es fácil criticarme, es fácil mandarme a decir que soy un gran maleducado. En fin, siga usted pensando de mí como mejor le agrade, tanto ni usted ni nadie podrá impedirme de pensar yo de usted con igual franqueza. Para concluir, hágole constar que el número de diciembre ppdo. de "Correo del Orinoco" le fue regularmente despachado. Que usted no lo haya recibido es otro cuento.

• Señor Director:

...de una manera casual ha llegado a mis manos el primer número de su interesantísima Revista y quiero felicitarlo muy sinceramente y de todo corazón por su magnífica presentación y contenido.

Bien sé por experiencia lo que esa labor trae en sí aparejada y por ello comprendo y estimo a fondo el enorme esfuerzo por usted desarrollado. Mis parabienes. Aprovecho esta ocasión para acompañarle algunos apuntes sobre filatelia

y filología, que espero merezcan su aprobación. Veo que usted invita a quienes deseen hacerlo, a enviarle estas colaboraciones. Si usted acepta la mía, le estimaré en cambio el envío mensual de su Revista y de ser posible, el de los números que ya hubiesen salido a partir del primero inclusive, pues desearía tener la colección completa; este primer número que tengo en las manos no es mío, sino de un amigo que me lo facilitó gentilmente con el ruego de que se lo devolviera una vez leído.

De aceptar usted mi colaboración, tendré mucho gusto en enviarle posteriormente otros artículos sobre diversos temas filatélicos. A sus órdenes como sincero amigo que estrecha su mano,

Víctor M. Suárez
Apartado Postal 2104
MEXICO, D. F. (México).

★ Bienvenido en nuestra ya numerosa familia, amigo Suárez. Para "Correo del Orinoco", tenga cuidado, que los trabajos tienen que ser originales. En el ejemplar de diciembre ppdo. publiqué su primera colaboración. ¿Para cuándo su próximo artículo? La Revista le será remitida en calidad de justo obsequio. No le digo, amigo Suárez, el bien que usted me ha hecho con sus comprensivas palabras. Hasta pronto.

• Señor Director:

...muchas gracias por el gentil obsequio. El contenido y el acabado de "Correo del Orinoco" es algo soberbio. Lo felicitamos por su excelente labor y que sean sus esfuerzos bien recompensados. De usted filatélicamente,

Olivington Corporation
108-4 Maligakanda Road
COLOMBO, 10 (Ceilán).

• Estimado Señor:

...soy suscriptora en Trujillo de su interesante "Correo del Orinoco", pero hallándome de temporada en esta (Macuto) y en conocimiento de que en el presente mes (diciembre) editará un número extraordinario, deseo comprarle uno para obsequiarlo a persona amiga del extranjero; así que le agradezco me informe cuánto es el valor de este ejemplar y en qué forma podría enviarle su valor.

María Urdaneta Gabaldon
Urb. Alamo, Avenida Ibarra
Quinta Santa
MACUTO, Distrito Federal.

★ Por haber salido con retardo el ejemplar de diciembre ppdo., los dos números le fueron enviados a su habitual domicilio de Trujillo. ¿Los recibió? Los dos bolívares los puede mandar en sellos. ¿No le parece? Distinguidos saludos, señorita María.

• Muy señor mío:

...estoy recibiendo el número de "Correo del Orinoco" correspondiente al mes de diciembre ppdo., pero aún no me han llegado los anteriores, los cuales me interesan para la colección. Favor mandar a mi oficina para que reciban el importe de la suscripción.

A. Franceschi Calvani
Torre a Veroes, 17
Oficina 301.
Ed. Hellmund
CARACAS (Venezuela).

★ Mandar... ¿Mandar, debiera, a quién? ¿Al dr. José Ignacio Amundaray hijo, al dr. Fernán Rodríguez Gil ¿A don Ebert E. Boylan o al dr. Raúl Hernández Silva, de la plana mayor de esta Revista? No, don Andrés; necesariamente tendré que pasar yo por su oficina con el recibo de los 24 bolívares, y esto será cuando Dios quiera. Por falta de tiempo, se entiende. Los números atrasados le serán enviados con este otro.

• De nuestra mayor consideración:

...nos es grato dirigirnos al señor Director de esa importantísima como muy bien presentada publicación, informándole que ha llegado a nuestro poder el N° 2, año 1º, de la misma, pero no así el N° 1, por lo que nos permitimos solicitarle un ejemplar de este último con destino a nuestra biblioteca, atención que desde ya mucho agradecemos.

"A.F.R.A."
San Martín, 365
BUENOS AIRES (Argentina).

★ En un único pliego le han sido enviados los ejemplares hasta ahora publicados.

• Señor Francisco Barci:

...en el "Anunciador Filatélico Internacional" he encontrado su aviso sobre canje filatélico, previo acuerdo. Como desde hace algún tiempo he estado interesado en cambios con este su país, gustoso me ofrezco como su corresponsal en Colombia. Puedo ofrecerle todas las novedades y también sellos de Sur y Centroamérica, algunos universales. Hago canjes por Yvert 1956 o bien 1 por 1, con envío a escoger, aunque también me gustaría oír su proposición.

Efraím Solís M.

Apartado aéreo 1894

BARRANQUILLA (Colombia).

★ Pura fantasía, colega; pura fantasía del "Anunciador Filatélico Internacional", que ni siquiera sé donde nace.

• Señor Director:

...acabo de recibir el primer número de "Correo del Orinoco", por cuyo motivo le doy las gracias; además me parece cosa muy natural felicitarme con usted por el contenido y la soberbia presentación de esta su Revista, destinada, sin lugar a dudas, a competir con las mejores revistas filatélicas de Hispanoamérica. Quisiera aprovechar esta ocasión, para comunicarle que sería nuestro deseo colaborar efectivamente con los coleccionistas temáticos de su país hasta llegar a constituir en Venezuela una Sección Nacional de la FIPCO (Fédération Internationale de Philatélie Constructive). Personalmente, le diré que nos gustaría desde ya nombrar un Delegado de la FIPCO en Venezuela con el encargo de reunir los coleccionistas temáticos locales y luego proceder a la constitución oficial de la "Sección Venezuela" de la FIPCO. De tal manera, me permito preguntarle si usted pudiera recomendarnos alguna persona capacitada para desempeñar tal delicada función. Dándole las gracias, a nombre de la FIPCO, salúdole muy sinceramente.

Heinrich Walz

Secretario General de la F.I.P.C.O.

Peterbergster, 6

Saarbrücken 6, SAAR (Europa).

★ El señor y amigo Blas Benedetto (1ª Calle de Las Fuentes, Quinta "Amaura", El Paraíso, Caracas) me parece la persona indicada

para el cargo de Delegado de la FIPCO en Venezuela. Le puede usted escribir a nombre de esta Revista. Por sus elogios ¡mil gracias!

• Distinguido señor:

...en nuestro poder el número 1 de "Correo del Orinoco", acabado de recibir y por cuyo obsequio paso a darle mis más expresivas gracias, al mismo tiempo de desearle completo éxito en su publicación. Me permito adjuntarle un pequeño obsequio, de sobres postales con distintos matasellos especiales, de Exposiciones filatélicas organizadas cada año por nosotros en la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona. El Círculo Filatélico y Numismático de Barcelona, organiza cada año aproximadamente una docena de Exposiciones divulgadoras de filatelia y numismática.

J. M. Colobrants Bru

del Círculo Filatélico y Numismático
Avenida José Antonio 615, 1º, G.

BARCELONA (España).

★ Gracias por el valioso y espontáneo obsequio. Y a ver ahora, señor Colobrants si usted me consigue algún buen colaborador literario, docto en numismática. Hasta pronto.

• Muy señor mío:

...ha llegado a mi poder un ejemplar de la bonita y bien presentada revista "Correo del Orinoco", por medio de la cual ofrece usted el servicio "novedades de Venezuela". Leídas las condiciones, estoy de acuerdo con las mismas. Por lo tanto llevo a su conocimiento que me intereso únicamente en series completas y nuevas aéreas, con ejemplares de primera y bien centrados. La última en mi poder es la correspondiente al Cuatricentenario de Valencia del Rey. Espero pues su respuesta antes de remesarle la letra bancaria de US\$ 7,00, en ella incluidos 6 meses de suscripción a su Revista.

Roberto Pacheco O.

Apartado Postal 1805

SAN JOSE DE COSTA RICA

★ Mande y recibirá lo que más le interesa. Muchos saludos, amigo.

• Muy señor nuestro:

...don Evaristo Gil, Secretario de esta Sección Filatélica de la Federación Esperantista Espa-

nola, nos trasladada el templat N° 2 de "Correo del Orinoco", para que tengan nuestros miembros conocimiento de esta Revista. Hemos de felicitarle por el lujo de la misma y por su valor literario, pero a los deseos de todos los manifestados por otros lectores, hemos de hacer notar el nuestro que también es el de muchos.

Confiamos en que esta Revista sobreviva largo tiempo y que no pase por el trance de desaparecer durante épocas o definitivamente como tantas otras sudamericanas que hemos conocido.

Al propio tiempo que la damos a conocer a los esperantistas de España, por si alguien está interesado en la suscripción, le ofrecemos nuestra colaboración literaria, por si cree conveniente la recepción periódica de artículos originales de nuestro don Evaristo Gil.

E. Moreno

Presidente de la Sección Filatélica
Federación Española de Esperanto
Apartado 875

BARCELONA (España).

★ Señor Moreno: Desde hace muchos años voy soñando de conocer su hospitalaria Ciudad Condal.

De Barcelona (de España) con el tiempo y poquito a poco, me he ido formado la idea más romántica e ideal. Y en realidad Barcelona, debe ser ciudad de parques, jardines y paseos envidiables, de gente culta y dinámica, de vivir agradable y cordial. Indudablemente que en Barcelona existe mucho entusiasmo por este nuestro soberbio "hobby" que se ha dado en llamar filatelia. En Caracas, todo está muy adelantado, mujeres y lugares preciosos tampoco nos faltan; falta en cambio, diría casi no existe ningún entusiasmo sincero por la filatelia. ¿Una prueba de las más fehacientes? Pues el hecho de que yo en esta Revista, soy el Director y además el vendedor de avisos, el redactor, el corrector de pruebas y el "office-boy", el cobrador, el repartidor, en fin, todo; he dicho todo. Si algún día cayera enfermo, adiós "Correo del Orinoco". Decidí y me dediqué a esta empresa con alma y cuerpo como para rebelarme a una situación francamente inexplicable, no sé si más triste que ridícula. Caracas, en menos de unos cuantos años, se ha agigantado en el sentido más

amplio de la palabra; en sentido material se ha quedado la Caracas de antaño. Así que sigo solo al frente con las responsabilidades que se han ido amontonando, mano a mano se fue difundiendo en el Exterior la existencia de "Correo del Orinoco" esperando en Dios y en la colaboración de los hombres de buena voluntad. Sin embargo, a pesar de todo, yo le prometo a usted y a los miles de coleccionistas españoles que haré todo lo posible para que "Correo del Orinoco", que un día fue vocero de nuestro máximo Libertador, Simón Bolívar, siga saliendo todos los meses cada vez más interesante; pero si algún día no llegara a vuestro destino... bien, aquel día, amigo Moreno, ni usted ni nadie me podrá enjuiciar, porque la culpa de ello no sería mía, sino de todos, del coleccionismo venezolano y, ¿por qué no? del coleccionismo hispanoamericano también. La impresión de una revista en Venezuela implica una serie de gastos enormes. Por eso es que, me digo, todos, todos los aficionados a este soberbio entretenimiento, están en el deber de ayudarme. Dígame a don Evaristo Gil que su colaboración literaria, cuando original (en el sentido de que no haya sido publicada ya en otro libelo), siempre será recibida por el suscrito con agrado. Para usted, un apretón de mano.

AN ALLE HERREN
GESCHAEFTSLEUTE
FABRIKANTEN
VERLEGER

und an alle Briefmarkensammler in
Deutschland:



"CORREO DEL ORINOCO"

Die neue monatliche illustrierte Fach-
Zeitschrift für den anspruchsvollen

Briefmarkensammler

Apartado del Este 4571

CARACAS - VENEZUELA

A G E N C I A

El Condado

CAPITAL: Bs. 600.000

López & Lorenzi

ALQUILER DE UTILES
— SERVICIO DE MESONEROS —
GRAN VARIEDAD DE OBJETOS
FINOS PARA TODA CLASE DE
— DE FIESTAS SOCIALES —

Loza-Plata-Cristalería
LA ESMERADA ATENCION EN
EL SERVICIO ES SU MEJOR
— PROPAGANDA —

MERCEDES A MIJARES, 29-1 — TELEFONO 83086 — CARACAS

OFERTAS EXCEPCIONALES DE LA

Agencia Filatélica Venezuela

EDIFICIO WASHINGTON 12
 PRINCIPAL A TORRE
 CARACAS

Colección de	300	sellos diferentes de Venezuela	Bs.	22,50
" "	400	" " " "	"	41,50
" "	500	" " " "	"	68,00
" "	600	" " " "	"	108,00
Colección de	300	sellos aéreos diferentes de América	"	21,00
" "	500	" " " "	"	48,00
" "	1.000	" " " "	"	144,00
" "	1.500	" " " "	"	340,00
" "	2.000	" " " "	"	640,00
Colección de	500	sellos diferentes aéreos universales	"	20,00
" "	1.000	" " " "	"	50,00
" "	1.500	" " " "	"	125,00

A cada comprador de cualquiera de estas colecciones, y siempre que nos mencione haber visto este anuncio en **CORREO DEL ORINOCO**, obsequiaremos los siguientes artículos filatélicos: un clasificador de bolsillo; 1.000 fijasellos y 50 sobres transparentes.

Este anuncio es válido hasta julio de 1956.

Nuestra Segunda Lista de Suscriptores

Nuestra familia va creciendo de día en día. Empezamos hace unos meses esta difícil tarea periodística, casi solos se puede decir, con apenas el apoyo moral (muy poca cosa) de unos cuantos amigos. Hoy, todo ha cambiado. Hemos crecido de una manera increíble. En menos de cinco números publicados (de "Correo del Orinoco"), los suscriptores de a 10 y de a 20 que eran han alcanzado el bonito número de 100. Eso demuestra además que no estamos equivocados cuando, luego de pensarlo detenidamente, decidimos un día cualquiera del año pasado, lanzarnos con toda la fuerza y el entusiasmo posible en esta aventura.

Lo que en realidad faltaba en nuestro país, era la presencia de un órgano de prensa, de un vocero simpático y especializado, moderno y digno de la cultura de sus secuaces, capaz de imprimir a tal afición mayor entusiasmo y sentido de la responsabilidad hasta el logro de aquel movimiento nacional que desde años todos vamos soñando. Para todos estos amigos recién ingresados en nuestra lista, nuestro más sincero agradecimiento.

La Dirección.

ABADI, Eli M.
Apartado Postal 383
MARACAIBO, Edo. Zulia (Venezuela).

AGUIRRE, Luis
c/o Creole Petroleum Corp.
Cuarto 455-Apartado de Correos 889
CARACAS (Venezuela).

Dr. ALFREDO, Joao
Rua San Salvador Nº 85
RECIFE, Pernambuco (Brasil).

ANTONETTI, Magaly
c/o Creole Petroleum Corp.
Oficina 551-Apartado de Correos 889
CARACAS (Venezuela).

ARP, José A.
Casa Arp
VALENCIA, Edo. Carabobo (Venezuela).

Srta. BARREDA, Gloria
Edificio Candelaria, Apto. 93
Plaza Candelaria
CARACAS (Venezuela).

BURILLO, Antonio
c/o Texas Petroleum Company
Cuarto 624-Apartado Postal 267
CARACAS (Venezuela).

BRAVO B., Bolívar
Calle Ramón Cruz 222
SANTIAGO (Chile).

BREDIN, Stephen P.
c/o Creole Petroleum Corp.
Apartado de Correos 889
CARACAS (Venezuela).

BROWNING, Paúl
c/o Creole Petroleum Corp.
Apartado Postal 889
Cuarto 930
CARACAS (Venezuela).

CAMPAÑA, Justo P.
P. O. Box 999
GUAYAQUIL, Cuayas (Ecuador).

CENTENO, Pedro Francisco
c/o Creole Petroleum Corp.
Cuarto 218-Apartado Postal 889
CARACAS (Venezuela).

CIRCULO FILATELICO Y NUMISMATICO
Avenida José Antonio 615, 1º G.
BARCELONA (España).

CHIFFONI, Aníbal
c/o Creole Petroleum Corp.
Cuarto 445-Apartado Postal 889
CARACAS (Venezuela).

Apartado de Correo 889
CARACAS (Venezuela).

DOLLAR, J. W.
Mene Grande Oil Co.
Departamento de Transportación
CABIMAS, Edo. Zulia (Venezuela).

EDISON, Thomas O.
c/o Creole Petroleum Corp.
TIA JUANA, Edo. Zulia (Venezuela).

FAASS, Karlheinz
Avenida Victoria
de la Urbanización Las Acacias
Edificio Paterdam, Apto. C 25
CARACAS (Venezuela).

FORTIQUE, Richard
c/o Creole Petroleum Corp.
Cuarto 154-Apartado Postal 889
CARACAS (Venezuela).

FRONTADO, Manuel
c/o Creole Petroleum Corp.
Oficina 466-Apartado Postal 889
CARACAS (Venezuela).

GYORY, Istvan
c/o Creole Petroleum Corp.
Cuarto 849-Apartado Postal 889
CARACAS (Venezuela).

HAYWOOD, Joe V.
c/o Creole Petroleum Corp.
Apartado de Correo 889
CARACAS (Venezuela).

Dr. HUZUN-HAENDEL, Teodoro
Apartado Postal 589
CARACAS (Venezuela).

Ing. ILLESCAS PASQUEL, Francisco
Casa 60.—Col. Pemex
SALAMANCA (México).

IVANOV, Vladimir
c/o Creole Petroleum Corp.
Cuarto 858—Apartado Postal 889
CARACAS (Venezuela).

Dr. JOHNSON, Hamilton M.
Apartado de Correo 267
CARACAS (Venezuela).

Sur 25, Nº 21, El Conde
CARACAS (Venezuela).

LOZANO, Amador
Apartado de Correos 889
CARACAS (Venezuela).

MARIN, Gregorio
Apartado 4433
CARACAS (Venezuela).

Dr. MARTINEZ, Félix
Quinta "Sylvia"
Avenida Los Caobos Nº 12
LA CASTELLANA, Chacao, Edo. Miranda
(Venezuela)

OROZCO Y RIZO, Isidoro
Avenida Libertad 738
GUADALAJARA, Jalisco (México).

OSTERLUND, John A.
c/o International Business Mach., Inc.
Apartado de Correo 388
CARACAS (Venezuela).

PALKOVIC, Otto
Apartado Postal 284
CARACAS (Venezuela).

Dr. PEREZ GUERRA, Gustavo
Apartado Postal 4316
Correo de
CHACAO, Edo. Miranda (Venezuela).

PEÑA NUÑEZ, Lucio
c/o Margarita Nº 38
MADRID (España).

QUIROS A., Ernesto
Apartado Postal Nº 1261
SAN JOSE, (Costa Rica).

ROSAS, Apolinar
c/o Creole Petroleum Corp.
Apartado Postal 889
Cuarto 307
CARACAS (Venezuela).

STADTBIBLIOTHEK MUNCHEN
Philatelische Abteilung
Marienplatz Nº 8
MUNCHEN 2, (Alemania)

Sra. STASKEVICIUS, Irene
Avenida Sucre, Calle 6
LOS DOS CAMINOS, Edo. Miranda
(Venezuela).

STRAHYA, Drago
c/o Texas Petroleum Corp.
Cuarto 624—Apartado Postal 267
CARACAS (Venezuela).

TALBOT, Grace
c/o Creole Petroleum Corp.
Oficina 551—Apartado Postal 889
CARACAS (Venezuela).

VON BOECK, Eugenio
Apartado de Correo 158
SANTA CRUZ DE LA SIERRA (Bolivia).

WALTER, Julius
Apartado Postal 589
CARACAS, (Venezuela).

WINKLER, Virgil
c/o Creole Petroleum Corp.
Apartado Postal 889
CARACAS (Venezuela).

Pida lo Mejor!

ALBUM DE ESTAMPILLAS de Venezuela "Barci"

En

CORREO DEL ORINOCO

la filatelia de todo el mundo.

El mundo de la filatelia

todo

en **CORREO DEL ORINOCO.**

"El Eco Filatélico"

Para su suscripción a "El Eco Filatélico" de Pamplona, España, diríjase personalmente o por escrito a: Filatelia Barci, 2da. Avenida de Las Delicias, Edificio Fleming, Caracas. Se recuerda que, pagando o enviando Bs. 8,00 en giro postal o cheque bancario a la susodicha dirección, tendrá usted derecho a recibir 22 distintos ejemplares en el mismo año, de esta magnífica publicación, la más leída en los países de habla hispana.

¡Ud. si que sabe, señor Furst!

Otro elemento (dijimos otro elemento, por ser que, en realidad, hay más que razonan así en Caracas, ¿no es verdad, dr. Fulvio Lorenzi?) que afirma que los sellos, sean clásicos, sean modernos, no hay que pagarlos a más del 50% (cincuenta por ciento) del precio del catálogo, es el señor don Ladislao Furst.

El señor Furst, de esta capital (40 años coleccionando) sostiene además, otros conceptos no menos peregrinos del que acabamos de desparramar; o sea, de que todo sello clásico o raro no firmado por su reverso por Scott, Harmer, Diena, Gibbons, Yvert, Roig, Gálvez, etc... aunque el que quisiera venderlo sea persona de intachable solvencia moral y de buena reputación financiera, hay que considerarlo falso, es decir no legítimo!

Cuando el señor Furst habla de su colección, con frecuencia se le oye decir: "Yo tengo una colección valiosa de..."

Por lo que parece olvidarse el señor Furst que no puede valer mucho una colección como la suya montada con sellos comprados a mitad del precio designado por los catálogos.

No, señor Furst; dígaselo a otros que usted posee una "valiosa colección" y no a nosotros, que bien conocemos, por su misma afirmación, cuán poco usted estima los precios aunque aproximativos (cotizaciones) de los catálogos!

Se lleva a conocimiento de nuestros estimados simpatizantes y del público en general, que el señor William Rodríguez M. ha sido nombrado Jefe de Propaganda y Circulación de esta Revista.

William Rodríguez M., desde hace tiempo y de manera muy simpática y sencilla, venía trabajando en favor de "Correo del Orinoco", visitando constantemente las librerías capitalinas para la mejor exhibición y difusión de la Revista y trayéndonos suscriptores en sus ratos libres.

En vista pues de la magnífica obra de propaganda realizada hasta aquí por el amigo W. Rodríguez, "Correo del Orinoco" se complace en manifestar abiertamente su sincero agradecimiento por tal adquisición, cierto de que la valiosa colaboración del compañero Rodríguez, dará mayores frutos en el próximo futuro.

Nos Preguntan

—¿Es verdad que en Caracas existe un Club (o Círculo) Filatélico cuyo presidente es un tal señor Emile Marcovitch?

Respondemos: Ignoramos francamente la existencia del Club en cuestión, mientras que sí conocemos al señor don Emile Marcovitch, buen amigo de esta publicación.

En Caracas por largos años vivió una vida decente la Unión Filatélica Venezolana, como tal conocida en todas partes del mundo. Dijimos vivió, por ser que varios aseguran que la Unión Filatélica Venezolana se extinguió definitivamente con la muerte de nuestro querido maestro, el doctor Lorenzo González Villasmil.

VAYAN TOMANDO NOTA...

Recuerden aquellos coleccionistas que no están en condiciones de efectuar sus compras en horas de oficina, que FILATELIA BARCI (2ª Avenida de las Delicias, en Sabana Grande), de lunes a sábado, tiene abiertas sus puertas de la siguiente manera:

De 8 a 12 del día y desde las 2 de la tarde hasta las 10 de la noche.

Además, los domingos de 8 a 12 de la mañana.

Bolsa Filatélica

Se suplica al distinguido público anunciador de "**BOLSA FILATELICA**", la cual empezará a regir desde los próximos números en adelante, redactar el texto de sus anuncios en letras y cifras muy claras, esto es, para evitar posibles errores que vayan en perjuicio de sus intereses.

TARIFAS DE AVISOS:

1 bolívar por cada 10 palabras.

Negritas: el doble

Descuento del 10% por 6 avisos.

Descuento del 20% por 12 avisos.

PARA NUESTROS SUSCRIPTORES:

Por 1 o más avisos descuento del 10%

Por 6 o más avisos descuento del 20%

Pago adelantado. Los avisos que no lleguen junto con su importe, o su equivalente en sellos nuevos (series completas) y sin rastros de bisagras, no se darán por recibidos. Cambio actual: 1 dólar = bolívares 3,35.

A V I S O O F I C I A L

**República de Venezuela.- Ministerio de Sanidad y
Asistencia Social - Dirección de Salud Pública.-**

EN VISTA DE QUE ALGUNAS PERSONAS Y EMPRESAS ESTAN ANUNCIANDO LA VENTA DE TERRENOS PARA FINES DE CONSTRUCCION SIN HABER CUMPLIDO CON LOS REQUISITOS QUE PAUTAN LA LEY DE SANIDAD NACIONAL Y LOS REGLAMENTOS RESPECTIVOS, EL MINISTERIO DE SANIDAD Y ASISTENCIA SOCIAL RECOMIENDA AL PUBLICO INTERESADO SOLICITAR DE LOS URBANIZADORES O VENDEDORES LA APROBACION DE ESTE DESPACHO PARA LA ZONA CORRESPONDIENTE, TODA VEZ QUE EL MINISTERIO NO AUTORIZA CONSTRUCCIONES SINO DESPUES QUE LAS OBRAS PREVISTAS EN LAS DISPOSICIONES LEGALES PERTINENTES HAYAN SIDO DEBIDAMENTE TERMINADAS.

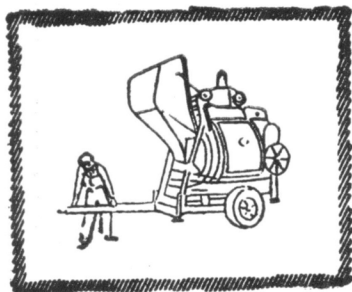
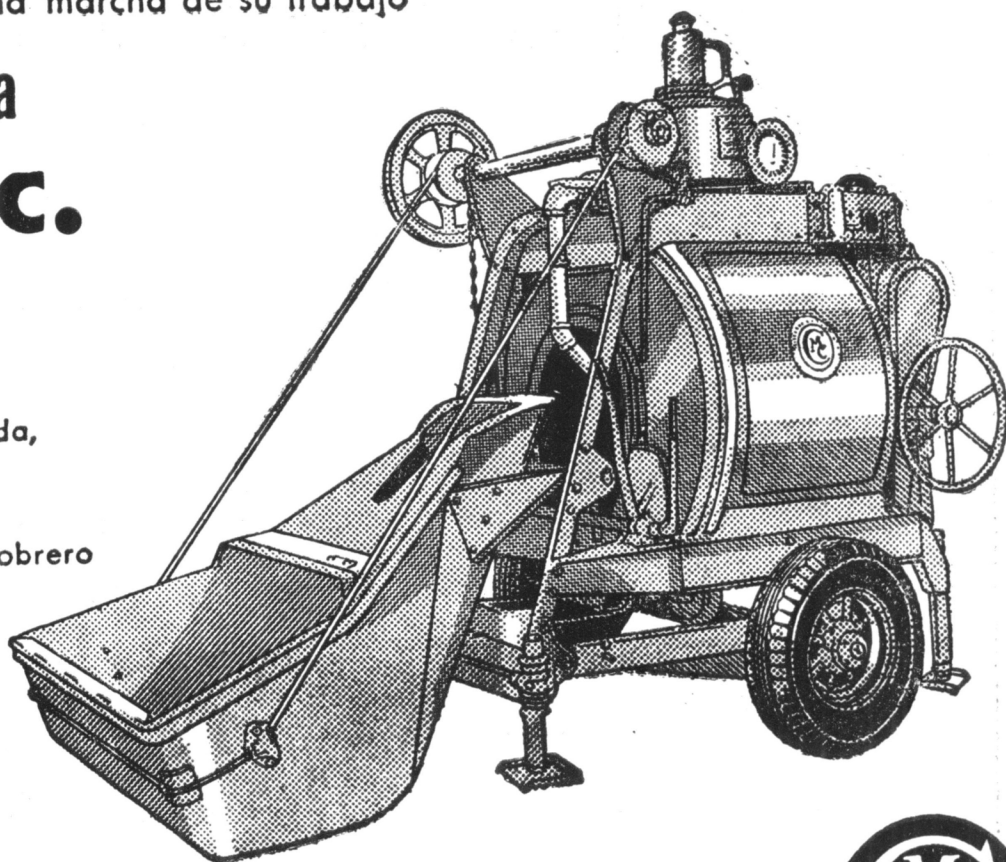
Caracas, 21 de mayo de 1954.

IMPORTANTE!!

No permita que pequeños tropiezos
interrumpan la buena marcha de su trabajo

la mezcladora **c. m. c.** thoro-mix.

de transmisión silente,
carga y descarga rápida,
mezcla perfecta y
mayor duración
será su más eficiente obrero



intersan

S.a

PUENTE RESTAURADOR
TELEFONO: 94.318

CARACAS - BARQUISIMETO
ACARIGUA - PTO. LA CRUZ
AFILIADAS
CIUDAD BOLIVAR, MARACAY, VALENCIA

FILATELIA BARCI

2da. AVENIDA DE LAS DELICIAS — EDIFICIO FLEMING — SABANA GRANDE
CARACAS — VENEZUELA

OFRECE LO SIGUIENTE:

- ★ ALBUMES DE VENEZUELA DE A Bs. 50, Bs. 60, Bs. 70, Bs. 150, y Bs. 200.
- ★ CLASIFICADORES EN TODOS LOS TAMAÑOS Y PRECIOS, DESDE EL DE BOLSILLO DE A Bs. 3,00 HASTA EL DE Bs. 45,00.
- ★ EL MAS EXTENSO SURTIDO DE LENTES Y FIJASELLOS.
- ★ COLECCIONES EN PAQUETES PARA PRINCIPIANTES CON TODOS LOS SELLOS EN PERFECTO ESTADO Y GARANTIZADOS.
- ★ LIBRETAS POR PAISES, IDEALES PARA COLECCIONISTAS INICIADOS
- ★ SOBRES PRIMER DIA (FIRST DAY COVERS), MATASELLOS ESPECIALES Y TARJETAS MAXIMUM DE TODO EL MUNDO.
- ★ PARA LOS COLECCIONISTAS QUE GUSTAN DE LA TEMATICA: FLORES, ANIMALES, U.P.U., ISABEL LA CATOLICA, CENTENARIO DEL SELLO, ETC...
- ★ CATALOGO YVERT & TELLIER 1956.
- ★ HOJITAS, BLOQUES Y...

SOBRE TODO SERIEDAD ABSOLUTA EN NUESTRAS RELACIONES